

Giovanni Battista Pergolesi

Stabat mater

für Sopran und Alt (Soli und Chor), Violine I, II,
Viola, Violoncello, Kontrabaß und Orgel

Worte von Jacopo de Benedetti (genannt Jacopone da Todi)
Deutsche Übersetzung von Emmy Schreck

Klavierauszug von Hans Michel Schletterer

Revidiert von Gustav Schreck



VEB Breitkopf & Härtel Musikverlag

Leipzig

Inhalt

1. Duett (Chor):	Stabat mater dolorosa Stand die Mutter schmerzversunken	1
2. Arie (Sopran):	Cujus animam gementem Heiße Qual, die sie verzehte	3
3. Duett (Chor):	O quam tristis et afflicta O wie hilflos, wie voll Schmerzen	6
4. Arie (Alt):	Quae moerebat et dolebat Wie sie um ihn leidvoll zagte	7
5. Duett (Soli):	Quis est homo, qui non fleret Wer sieht fühllos, ohne Zähren	10
6. Arie (Sopran):	Vidit suum dulcem natum Sieht die bittre Pein ihn leiden	12
7. Arie (Alt):	Eja mater fons amoris Fromme Mutter, Quell der Gnaden	14
8. Duett (Chor):	Fac ut ardeat cor meum Will mit heißer Inbrunst Flamme	16
9. Duett (Soli):	Sancta mater, istud agas Heilge Mutter, laß am Fuße	21
10. Arie (Alt):	Fac ut portem Christi mortem Will nicht zagen, mitzutragen	26
11. Duett (Soli):	Inflammatum et accensum Frei von Sünden, frei von Fehle	28
12. Duett (Chor):	Quando corpus morietur Muß des Menschen Leib einst sterben	30

Stabat mater

G.B. Pergolesi

1. Duett (Chor)

Violino I/II
Viola
Violoncello.
Contrabasso
e Organo

Grave

p

simile

espr. *p dol.* *espr.* *p dol.* *f.* *p* *più p*

10 Sopr. *p*
Sta - bat ma -
Alto *p*
Stand die Mut -

Sta - bat ma - ter
Stand die Mut - ter

f. *dim.* *p* *p sempre*

14 *tr.*
- ter do - lo - ro - sa jux - ta cru - cem -
- ter schmerz - ver - sun - - - - - ken an dem Kreu - ze, -
do - lo - ro - sa
schmerz - ver - sun - - - - - ken

19 *dol.* *>*
 la - cri - mo - sa, dum pen - de - bat
 lei - des - trun - ken, dran ihr Sohn litt
 jux - ta cru - cem la - cri - mo - sa, dum pen - de - bat
 an dem Kreu - ze, lei - des - trun - ken, dran ihr Sohn litt
dol.

23 *p*
 fi - li - us, dum pen - de - bat fi - li - us.
 To - des - pei - n, dran ihr Sohn litt To - des - pei - n.
 fi - li - us, dum pen - de - bat fi - li - us.
 To - des - pei - n, dran ihr Sohn litt To - des - pei - n.
sotto voce *p*

28 *p*
 Sta - bat ma - ter do - lo - ro - sa
 Stand die Mut - ter schmerz - ver - sun - ken
 Sta - bat ma - ter do - lo - ro - sa
 Stand die Mut - ter schmerz - ver - sun - ken
pp

33 *dol.* *p* *tr* *tr*
 jux - ta cru - cem la - cri - mo - sa, dum pen - de - bat
 an dem Kreu - ze, lei - des - trun - ken, an dem Kreu - ze,
dol. jux - ta cru - cem la - cri - mo - sa, dum pen - de - bat
 an dem Kreu - ze, lei - des - trun - ken, an dem Kreu - ze,
p *pp*

39

dum pen-de - bat fi - li-us, do - lo-ro - sa,
dran ikr Sohn litt To - despein; schmerzversun-ken,

dum pen-de - bat fi - li-us, la - cri-mo - sa,
dran ikr Sohn litt To - despein; lei - des-trun-ken,

p assai

43

sotto voce

dum pen-de - bat fi - li-us.
dran ikr Sohn litt To - despein.

sotto voce

dum pen-de - bat fi - li-us.
dran ikr Sohn litt To - despein.

sotto voce

p *dim.* *pp*

2. Arie

Andante amoroso

p *p dol.* *f* *pp*

Sopr. Solo

p Cu-jus a-ni-mam ge-men-tem con-tris-ta-tam ac do-len-tem
 Hei-ße Qual, die sie ver-zehr-te, drang ihr tief, gleich ei-nem Schwerte,

p *mf* *p* *mf*

p dol. per-trans-i-vit, per-trans-i-vit gla-di-us. Cu-jus a-ni-
 in die ban-ge, in die ban-ge See-le ein. Hei-ße Qual, die

p dol. *mf*

p mam ge-men-tem con-tris-ta-tam ac do-len-tem per-trans-
 sie ver-zehr-te, drang ihr tief, gleich ei-nem Schwerte, in die

mf *p* *mf*

p i-vit gla-di-us, per-trans-i-vit gla-di-us.
 ban-ge See-le ein, in die ban-ge See-le ein.

p *f*

p Cu-jus a-ni-mam ge-
 Hei-ße Qual, die sie ver-

p *f* *p dim.* *p*

68 *f* *p* *f* *tr.* *tr.*
 mentem con - tris - ta - tam ac do - lentem per - tran
 zehr - te, drang ihr tief, gleich ei - nem Schwerte, in die

76 *tr.* *tr.* *p*
 si - vit, per - tran - si - vit gla - di - us. Cu - jus
 ban - ge, in die ban - ge See - le ein. Hei - ße

sotto voce

84 *f* *tr.*
 a - ni - mam ge - men - tem con - tris - ta - tam ac do - len - tem per -
 Qual, die sie ver - zehr - te, drang ihr tief, gleich ei - nem Schwerte, in -

92 *tr.* *tr.* *tr.* *p*
 trans - i - vit, per - trans - i - vit gla - di - us,
 die ban - ge, in die ban - ge See - le ein,

100 *dol.*
 per - trans - i - vit gla - di - us.
 in die ban - ge See - le ein.

p dol. *f* *p* *f* *p dim.*

3. Duett (Chor)

Larghetto

O quam tris-tis et af - fli - cta, et af - fli - cta
 O wie hilf-los, wie voll Schmerzen, wie voll Schmerzen
 O quam tris-tis et af - fli - cta, et af - fli - cta
 O wie hilf-los, wie voll Schmerzen, wie voll Schmerzen

p *p sempre* *mf*

fu-it il-la be-ne-di-c-ta ma-ter u-ni-ge-ni-ti, ma-
 stand Ma-ri-a, Angst im Herzen, trau-ernd um den teu-ren Sohn, trau-
 fu-it il-la be-ne-di-c-ta ma-ter u-ni-ge-ni-ti, ma-
 stand Ma-ri-a, Angst im Herzen, trau-ernd um den teu-ren Sohn, trau-

p *dol.* *mf* *p*

ter u-ni-ge-ni-ti!
 ernd um den teu-ren Sohn.
 ter u-ni-ge-ni-ti!
 ernd um den teu-ren Sohn.

f *tr.*

O quam tris-tis et af - fli-c-ta fu-it il-la be-ne-di-c-ta, be-ne-
 O wie hilf-los, wie voll Schmerzen stand Ma-ri-a, Angst im Her-zen, Angst im
 O quam tris-tis et af - fli-c-ta fu-it il-la be-ne-di-c-ta, be-ne-
 O wie hilf-los, wie voll Schmerzen stand Ma-ri-a, Angst im Her-zen, Angst im

p *mf* *f* *p*

19 *mf* *p* *f*
 di-cta ma - - ter u - ni - ge - ni - ti, ma - - ter
 Herzen, trau - - ernd um den teu - ren Sohn, trau - - ernd
mf *p* *f*
 di-cta ma - - ter u - ni - ge - ni - ti, ma - - ter
 Herzen, trau - - ernd um den teu - ren Sohn, trau - - ernd

23 *p dim. al pp*
 u - ni - ge - ni - ti!
 um den teu ren Sohn.
p dim. al pp
 u - ni - ge - ni - ti!
 um den teu ren Sohn.

4. Arie

Allegro

p espr. *mf* *p* *tr*
p

tr *f* *pp* *p* *cresc.*

f *f* *p* *dim.*

Alto Solo

25 *p*
 Quae moe - re - bat et do - le - bat, et do - le - bat et tre - me - bat,
 Wie sie um ihn leidvoll sag - te, leidvoll sag - te, als man ihn mit

33
 cum vi - de - bat na - ti poe - nas, poe - nas in - cly - ti. Et tre - me - bat,
 Mar - tern plagte und zum Spott ihm wand die Dor - nen - kron. Wie sie sag - te,

41
 cum vi - de - bat na - ti poe - nas, na - ti poe - nas in - cly - ti.
 leidvoll klagte, als man wand, zum Spott ihm wand die Dor - nen - kron,

49 *p*
 et tre - me - bat, cum vi - de - bat na - ti poe - nas, na - ti poe - nas
 wie sie sag - te, leidvoll klagte, als man wand, zum Spott ihm wand die

57
 in - cly - ti. *p tr tr tr tr*
 Dor - nen - kron. Quae moe - re - bat
 Wie sie um ihn *p*

65 et do-le-bat, et do-le-bat et tre-me-bat, cum vi-
leid-voll zag-te, leid-voll zag-te, als man ihn mit Mar-tern

73 de-bat, cum vi-de-bat, et tre-mehat, cum vi-
plagte, mit Mar-tern plag-te, wie sie zagte, leid-voll-

81 de-bat na-ti poe-nas, na-ti poe-nas in-cly-ti. Et tre-
klagte, als man wand, zum Spott ihm wand die Dor-nen-kron. Wie sie

89 me-bat, cum vi-de-bat na-ti poe-nas, na-ti poe-nas in-cly-
zag-te, leid-voll klagte, als man wand, zum Spott ihm wand die Dor-nen-

97 ti.
kron.

5. Duett

Largo

Sopr. Solo

Quis est ho-mo, qui non fle-ret, Chri-sti ma-trem si vi-de-ret in
 Wer sieht fühllos, oh-ne Zähren Chri-sti Mut-ter sich ver-zehren in

p

sup- pli - ci-o?
 ber See - lenqual?

5 *Largo* *Alto Solo*
 tan - to sup- pli - ci-o? Quis non pos-set con-tri-sta-ri,
 so her-ber See - lenqual? Wer mag oh-ne Mit-leid se-hen,
 a tempo

p *pp* *p*

cum fi - li-o?
 am Mar - ter-gefahr?

9 *Largo*
 pi-am ma-trem con-tem-pla-ri do-len - tem cum fi - li-o?
 ach, die ar-me Mut-ter stehen so trost-los am Mar-ter-gefahr?

p *dim. e rit.* *pp*

a tempo

Sopr.

13 *a tempo*
 Quis est ho-mo, qui non fle-ret, Chri-ste ma-trem
 Wer sieht fühllos, oh-ne Zähren Chri-sti Mut-ter

Alto
 Quis non pos-set con-tri-sta-ri pi-am ma-trem
 Wer sieht fühllos; oh-ne Zähren Chri-sti Mut-ter

a tempo
p

si vi - de - ret in tan - to sup - pli - ci - o?
 sich ver - zeh - ren in so her - ber See - lenqual?

con - tem - pla - ri do - len - tem oum fi - li - o
 sich ver - zeh - ren um Trost bang am Mar - terpfahl?

tr *tr* *fp* *dim.*

Allegro

19 *dim.* *mf*
 quis? quis? Pro pec - ca - tis su - ae gen - tis
 Wer? Wer? Um der Mensch - heit Sün - den - schul - den

quis? quis? Pro pec - ca - tis su - ae gen - tis
 Wer? Wer? Um der Mensch - heit Sün - den - schul - den

e rit. *pp* *pp*

24 *f*
 vi - dit Je - sum in tor - men - tis et fla - gel - lis
 sieht sie Je - sum wil - lig dul - den Gei - ßel, Dor - nen,

vi - dit Je - sum in tor - men - tis et fla - gel - lis
 sieht sie Je - sum wil - lig dul - den Gei - ßel, Dor - nen,

f

30 *p* *cresc.*
 sub - di - tum. Vi - dit Je - sum
 Schmach - und Hohn. Sieht sie Je - sum

sub - di - tum. Vi - dit Je - sum
 Schmach - und Hohn. Sieht sie Je - sum

sotto voce *cresc.*

36 *(un poco più lento)*

f in tor - men - tis et fla - gel - lis sub - di - tum; et fla -
 wil - lig dul - den Gei - ßel, Dor - nen, Schmach und Hohn; Gei - ßel,

f in tor - men - tis et fla - gel - lis sub - di - tum; et fla -
 wil - lig dul - den Gei - ßel, Dor - nen, Schmach und Hohn; Gei - ßel,

pp

43

gel - lis sub - di - tum.
 Dor - nen, Schmach und Hohn.

gel - lis sub - di - tum.
 Dor - nen, Schmach und Hohn.

p un poco rit. *pp*

5. Arie

Tempo giusto

mf *p dol.*

4

6

p

9 Vi - dit su - um dul - cem na - tum mo - ri - en - tem, de - so -
Sieht die bittre Pein ihn lei - den, sieht am Kreuzestamm ver -

p *dol.*

13 la - tum, mo - ri - en - tem, de - so - la - tum, dum e - mi - sit spi -
schei - den, sieht am Kreuzestamm ver - scheiden ihn, den heiß - ge - lieb -

p assai e stacc.

18 - ri - tum. Vi - dit su - um dulcem natum -
- ten Sohn. Sieht die bittre Pein ihn lei - den, -

f *p* *f* *p*

23 mo - ri - en - tem, de - so - la - tum, de - so - la - tum, dum e -
sieht am Kreuzes - stamm ver - scheiden, sieht ver - schei - den ihn, den

dim. *mf* *dim.* *p*

27 mi - sit spi - ri - tum. Vi - dit su - um dul - cem na - tum mo - ri -
heiß - ge - lieb - ten Sohn. Sieht die bitt - re Pein ihn lei - den, sieht am

p *sf* *f* *sf* *p*

31 *tr* *sotto voce*
 en - tem, de - so - la - tum, de - so - la - - tum, dum e - mi - sit, dum e -
 Kreuzesstamm ver - schei - den, sieht ver - schei - den, sieht ver - scheiden ihn, den

sotto voce sempre

37
 mi - sit spi - ri - tum.
 heiß - ge - lieb - ten Sohn.

sotto voce *smorz.*

7. Arie

Andantino

p espr.

9 *Alto Solo*
 E - ja - ma - ter fons - a - mo - ris,
 From me - Mut - ter, Quell - der Gna - den.

18
 fons - a - mo - ris! me - sen - ti - re vim - do - lo - ris, vim - do - lo - ris
 Quell - der Gna - den! auf - der Trau - er Dor - nen - pfa - den, Dor - nen - pfa - den

pp *p* *pp*

26 *p* *f* *p* *p*
fac, ut te-cum lu-ge-am, lu-ge-am.
will ich all-zeit bei dir sein, bei dir sein.

p cresc. *f* *p* *f* *p* *f*

35 *dolce*
E - ja - ma - ter, fons - a -
From - me - Mut - ter, Quell - der

p *mf* *dim.* *p*

43 *mo - ris, fons - a - mo - ris! Me sen - ti - re vim do - lo - ris fac,*
Gna - den, Quell - der Gna - den! Auf der Trau - er Dor - nen - pfa - den will

f *p* *f* *p* *f* *p*

51 *ut te - - cum lu - - ge - - am, fac, ut te - cum*
ich all - - zeit bei dir sein, will ich all - zeit

59 *lu - ge - am. E - ja ma - ter, fons a - mo - ris! Me sen - ti - re vim do - lo - ris*
bei dir sein. From - me Mut - ter, Quell der Gnaden! Auf der Trauer Dor - nen - pfaden

tr *f* *p*

Largo

70

pp
lo - ris
ppu - den

vim do - lo - ris fac, ut te - cum lu - ge -
Dor - nen - pfa - den will ich all - zeit bei dir

pp *p assai*

79

p *p assai*

am, fac, ut te - cum lu - ge - am, lu - ge - am.
sein, will ich all - zeit bei dir sein, bei dir sein. (a tempo)

87

p *f* *p* *f* *p dim.* *pp*

8. Duett (Chor)

Allegro

Fac, ut ar - de - at cor me - um in a - mando Chri -
Will mit hei - ßer In - brunst Flam - me ihm, dem heilgen Got -

f

Fac, ut ar - de -
Will mit hei - ßer

4II

stum De - um, Chri - stum De - um, ut si -
tes - lam - me, Got - tes - lam - me, tren mein -
at, cor me - um in a - mando Chri - stum De - um, Chri - stum
In brunst Flam - me ihm, dem heiligen Got - tes - lam - me, Got - tes -

f

8II

bi com - pla - Herz zum Al - De - um, ut si - bi com - pla -
lam - me, ihm mein Herz zum Al -

cresc. mf tr p

13

ce - am. Fac, ut ar - de -
tar weihn. Will mit hei - ßer

tr mf p

17II

ce - am. Fac, ut ar - de - at cor me -
tar weihn. Will mit hei - ßer In - brunst Flam -

f p

22

at cor me - - - um in a - man - - -
In - brunst Flam - - - me ihm, dem Lam - - -

um in a - man - - -
me ihm, dem Lam - - -

cresc.

26

do
me

mf *p*

30

do, in a - man - do Chri - stum De - um, ut si - bi com - pla - ce - am.
mo ihm, dem heil - gen Got - tes - lamme, mein Herz zum Altar weihn.

Chri - stum De - um, ut si - bi com - - - pla - - - ce -
Got - tes - lamme, ihm treu mein Herz zum Al - - - tar

p

34

Fac, ut ar - de - at cor me - - - um, ut si - bi com - pla -
Will mit hei - ßer In - brunst Flam - - - me mein Herz ihm zum Al -

am. Fac, ut ar - de - at cor me - um in a - man - do Chri -
weihn. Will mit hei - ßer In - brunst Flamme ihm, dem heil' - gen Got -

f *mf*

p *tr* *tr* *cresc.* *tr* *tr*
 - - - - - ce - am, ut si - bi com - pla -
 - - - - - tar weihn, ihm mein Herz zum Al -
 tum De - - - - - um, ut si - bi com - pla - - - - - ce -
 tes - lum - - - - - me mein Herz ihm zum Al - - - - - tar

mf *f*
 - - - - - ce - am. Fac.
 - - - - - tar weihn. Will
 am, com - - - - - pla - ce - am. Fac. ut ar - de -
 weihn, zum Al - tar weihn. Will mit hei - ßer

ut ar - de - at - cor me - - - - - um; ut si - bi
 mit hei - ßer In - brunst Flam - - - - - me mein Herz ihm
 at - cor me - um, ut si - bi com - pla - ce - am, com -
 In - brunst Flam - me mein Herz ihm zum Al - tar weihn, zum

f *tr* *p* *tr* *f*
 compla
 zum Al
 pla -
 Al

55II

ce - tar

cresc.

59II

am. Fac, ut ar - de - at cor me -

weihn. Will mit hei - ßer In - brunst Flam -

f

63II

um, ut si - bi com - pla -

me treu mein Herz sum Al -

f

68

ce - am. tar weihn.

ut si - bi com - pla - ce - am. treu mein Herz sum Al - tar weihn.

f

9. Duett

21

A tempo giusto

San - eta ma-ter, i - stud a - gas,
Heil' - ge Mut-ter, laß am Fu-ße, laß

i - stud a - gas cru-ci - fi - xi fi - ge pla-gas cor - di
am Fu-ße sei - nes Kreu-zes mei - ne Bu-ße sei - nes

me-o, cor - di me-o, cor - di me - o va - li
Leidens, sei - nes Leidens, sei - nes Lei - dens wir - dig

21 *p tr.*
 de, cor - di me - o, cor - di me - o va - li.
 sein, sei - nes Lei - dens, sei - nes Lei - dens wür - dig

24
 de.
 sein.

27 *Alto Solo*
espr.
 Tu - i na - ti vul - ne - ra - ti tam dig - na - ti, tam dig -
 Laß voll Reue mich aufs neu - e, mich aufs neu - e mit dir

31
 na - ti pro - me pa - ti poe - nas me - cum, poe - nas,
 dul - den vol - ler Treue, mit dir thei - len, mit dir,

35
 poe - nas me - cum di - vi - de, poe - nas,
 mit dir thei - len Je - su Pein, mit dir,

38

poe - nas me - cum di - vide.
mit dir tei - len Je - su Pein.

tr

42

p

Fac me ve - re te - cum fle - re, pi - e fle - re cru - ci - fi - xa con - do -
Laß mich süh - nen, laß mich kla - gen, laß mich kla - gen, mit dir bitt - res Weh er -

Fac me ve - re te - cum fle - re, pi - e fle - re cru - ci - fi - xa con - do -
Laß mich süh - nen, laß mich kla - gen, laß mich kla - gen, mit dir bitt - res Weh er -

p

46

le - re, con - do - le - re donec e - go vi - xe - ro, do - nec
tra - gen, Weh - er - tra - gen, meiner schwe - ren Schuld bewußt, mei - ner

le - re, con - do - le - re do - nec e - go vi - xe - ro, do - nec
tra - gen, Weh - er - tra - gen, meiner schwe - ren Schuld bewußt, mei - ner

mf *tr*

51

e - go, do - nec e - go vi - xe - ro.
schweren, mei - ner schwe - ren Schuld - bewußt.

e - go, do - nec, do - nec e - go vi - xe - ro.
schweren, mei - ner, mei - ner schwe - ren Schuld - bewußt.

p *dim.* *p*

*) Diese Vorschläge sind stets kurz auszuführen.

55 *espr.*

Jux - ta cruce[m] te - cum sta - re,
 An - dem Kreu - ze, dir zur Sei - te, *espr.*
 te li - ben - ter
 seh ich rin - gen

p *sf* *p*

59 *f* *tr*

in plan - ctu de - si - de - ro, in plan - ctu, in
 wie füllt tiefer Gram die Brust, wie fül - let, wie
 so - ci - a - re in plan - ctu de - si - de - ro, in
 dich voll Lei - de wie füllt tiefer Gram die Brust, in wie

f *p* *sf* *p*

63

plan - ctu de - si - de - ro.
 füllt tie - fer Gram die Brust!
 plan - ctu de - si - de - ro.
 füllt tie - fer Gram die Brust!

p *cresc.* *f*

67 *espr.*

Vir - go vir - gi - num prae - cla - ra
 Jung - frau, aus - er - wählt, du vor al - len, *espr.*
 Mi - hi
 laß mein

p

71

fac me te - cum plan - ge - re. mi - hi
 mich emp - fin - den dei - ne Qual. Laß mein

tam non sis a - ma - ra fac me te - cum plan - ge - re. mi - hi
 Fleh'n dir wohl - ge - fal - len, mich emp - fin - den dei - ne Qual. Laß mein

p

75

tam non sis a - ma - ra fac, fac me te - cum, fac me te - cum
 Fleh'n dir wohl - ge - fal - len, mich mit - empfinden, mit - empfin - den

tam non sis a - ma - ra fac, fac me te - cum
 Fleh'n dir wohl - ge - fal - len, mich mit - empfin - den

p

79

plan - ge - re, fac me te - cum
 dei - ne Qual, laß mich tei - len

plan - ge - re, fac me te - cum, fac me te - cum
 dei - ne Qual, mit - empfin - den, laß mich tei - len

tr *p* *p* *f*

82

plan - ge - re.
 dei - ne Qual.

plan - ge - re.
 dei - ne Qual.

f *tr*

10. Arie
Largo

10. Arle
Largo

6

Alto Solo

Fac _____ ut por - tem Chri - - sti mor - tem,
Will _____ nicht za - gen. mit - - zu - tra - gen,

p

p

p assai

9

Chri - sti mor - tem pas - sio - nis fac con - sor - tem et pla -
mit - zu - tra - gen deines Soh - nes Tod und Pla - gen und all'

p

12 *tr* *tr*
- - - - gas re - co - le-re.
- - - - sei-ner Wirt- den Zahl.
f *f* *f*

15 *dol.* 27

Fac me pla_gis vul - ne -
 Hilf sein Op-fer mich er -

p *pp*

17 *tr*

ra - ri, vul - ne - ra - ri cruce hac i - ne - bri - a - ri, i -
 ken - nen, mich er - ken - nen, laß mein Herz in Lieb entbren - nen, in

20

ne - bri - a - ri oh a - mo -
 Lieb ent - bren - nen an dem Strahl

mf *p*

22

- rem fi - li - i, ob a - mo - rem fi - li - i, ob a -
 des Himmelslichts, an dem Strahl des Him - melslichts, an dem

fp *p* *cresc.* *f*

24 *Largo* *tr*

mo rem fi - li - i.
 Strahl des Him - melslichts.

p *f* *a tempo* *p*

V. A. 60.

11. Duett

Allegro (ma non troppo)

Allegro (ma non troppo)

mf espr. *f* *p* *f*

p *f* *p* *pp*

f assai *p₂* *cresc.*

Sopr. Solo
cant.

In - flam - ma - tus et ac - cen - sus per te, vir - go,
Frei von Sün - den, frei von Fek - le sprich, o Jungfrau,

f *p* *f* *p*

sim de - fen - sus in di - e ju - di - ci - i. In flam - ma - tus et ac -
mei - ne See - le am Tu - ge des Welt - ge - richts. Frei von Sün - den, frei von

mf *p* *pp*

cen - sus per te, vir - go, sim de - fen - sus in di -
Fek - le sprich, o Jung - frau, mei - ne See - le am Tu -

mf *p* *pp*

25 *tr*
 - - - e - ju - di - ci - i.
 - - - ge des Welt - ge - richts.

29 *Sopr. I*
 Mor - te - Chri - sti
 Chri - ste, hast mir -

Alto Solo
tr tr
 Fac me - cru - ce - cu - sto - di - ri
 Der du Welt und Tod be - zwungen,

33 *tr tr*
 prae - mu - ni - ri con - fo - ve - ri, con - fo - ve - ri.
 Heil er - run - gen, Trost der Gna - de, Trost der Gna - de.

con - fo - ve - ri, con - fo - ve - ri, con - fo - ve -
 Trost der Gna - de, Trost der Gna - de, Trost der Gna -

37 *tr tr tr*
 Fac me cru - ce cu - sto - di - ri mor - te Chri - sti prae - muni - ri
 Der du Welt und Tod be - zwungen, Chri - ste, hast mir Heil er - run - gen,

ri
de

41 *dol.*

con - fo - ve - ri, con - fo - ve - ri gra - ti - a,
 Trost der Gna - de, Trost der Gnad' und Se - lig - keit,

dol.

con - fo - ve - ri, con - fo - ve - ri gra - ti - a,
 Trost der Gna - de, Trost der Gnad' und Se - lig - keit,

dol.

45 *dolce*

con - fo - ve - ri, con - fo - ve - ri gra - ti - a.
 Trost der Gna - de, Trost der Gnad' und Se - lig - keit.

dolce

con - fo - ve - ri, con - fo - ve - ri gra - ti - a.
 Trost der Gna - de, Trost der Gnad' und Se - lig - keit.

dim.

dim.

p

49

p

12. Duett (Chor)

Largo assai

dol.

p sempre

3

5 *sotto voce*

7 *Sostenuto*
p

Quan - - do cor - - pus
Muß des Men - - schen

Sostenuto
p

Quan - - do
Muß des

9

mo - - ri - - e - - tur fac ut
Leib einst ster - - ben, laß ver -

cor - - pus mo - - ri - - e - - tur
Men - - schen Leib einst ster - - ben,

11

a - - ni - mae do - ne - tur
klärt die See - - le er - ben

fac ut
laß ver -

13 *cresc.*

pa - - ra - di - - -
 Pa - - ra - die *cresc.*

a - - ni - mae do - ne - tur pa - - ra -
 klärt die See - - le er - ben Pa - - ra -

cresc.

15

- - si glo - - ri - a.
 - - ses Herr - - lich - keit.

di - si glo - - ri - a.
 die - ses Herr - - lich - keit.

mf

17

Quan - do cor - pus mo - - -
 Muß des Men - - schen Leib

Quan - do cor - - - pus mo - - -
 Muß des Men - - - schen Leib

p

19

ri - - - e - - - tur, fac ut
 einst ster - - - ben, laß ver - -

ri - - - e - - - tur, fac ut
 einst ster - - - ben, laß ver - -

dim. *pp* *p*

21
 a - ni - mae do - ne - tur pa - ra -
 klärt die See - le er - ben Pa - ra -
 a - ni - mae do - ne - tur
 klärt die See - le er - ben
p

23
 di - si glo - ri - a, pa - ra -
 die - ses Herr - lich - keit, Pa - ra -
 pa - ra - di -
 Pa - ra - die -
p

25
 di - si glo - ri - a, *p assai* pa - ra -
 die - ses Herr - lich - keit, Pa - ra -
 di - si glo - ri - a,
 die - ses Herr - lich - keit,
sotto voce

27
 di - si glo - ri - a.
 die - ses Herr - lich - keit.
p assai
 pa - ra - di - si glo - ri - a.
 Pa - ra - die - ses Herr - lich - keit.
smorz.

Presto assai

30 *f* A - - men, a - - - - - men, a - - men, a - *tr*
A - - men, *f*

38 - - - - - men, a - - - - -
a - - - - - men, a - - men, a - - - - - *tr*
- - - - - *tr*

47 *tr* - - men, a - - - - - men, a - - men, a - - men, *p* *crescendo* *al* - - - - -
- - men, a - - - - - men, a - - - - -
tr

55 *p* *crescendo* *al* *f* men, a - - - - - men, *f* men,
men, *f* men,
f

63 *p* *crescendo* *al* *f* *men,* *a*

71 *crescendo* *al* *f* *dim. al* *men,* *a* *dim. al* *men, a* *dim.*

79 *p* *f* *men,* *a* *men,* *a* *men,* *a* *men,* *a* *men,*

87 *p* *f* *ff un poco allarg.* *a* *men,* *a* *men,* *a* *men,* *a* *men,* *a* *men,* *a* *men.*